

Embury, le 2 mars 1982.

Mon Cher Fern-Mare,

Avant tout, je tiens à te remercier de tout cœur pour les vœux de bonne année que tu m'adressas dans ta dernière lettre. À ma tour, je souhaite que l'année 1982 t'apporte la joie, le bonheur et la santé — et aussi tout ce que tu peux souhaiter d'autre.

Je te remercie aussi beaucoup de toutes les choses que tu me dis dans ta lettre, et c'est vraiment très gentil de ta part de m'écrire tout cela. Excuse-moi si je te réponds, une fois de plus, avec un gros retard : c'est parce que je viens d'écrire un livre que j'avais promis pour fin janvier, et que j'ai seulement terminé hier.

À présent, j'ai un peu plus de temps, et je peux répondre aux questions de ta dernière lettre :

- Tu as bien identifié l'endroit où se situe "Un frère au fond des siècles" : la Grande Forêt est la forêt d'Ardenne, qui était à cette époque beaucoup plus étendue qu'aujourd'hui, et le nom du magicien "Ar-Tonn" est le nom que portait autrefois cette forêt : tu trouveras ce détail dans le Petit Robert 2, en regardant à "Ardenne"; Carl est bien le futur Charles Martel, né en 689, et qui avait donc 15 ans en 704; Heristal est l'actuel Herstal, et le Venn est l'actuelle Fagne qui existe toujours et où on trouve, encore aujourd'hui, des traces d'une ancienne route romaine; enfin, le village auquel se situe le chasseur du chapitre VII, Ambior, correspond en latin que j'habite actuellement; je te félicite pour ta perspicacité, car d'autres jeunes lecteurs ont essayé d'identifier les personnages et les lieux de ce récit, sans y parvenir aussi bien que toi;
- à propos de "l'éclair qui effaçait tout", ce n'est pas étonnant que tu n'aies pas trouvé Palma dans le dictionnaire, mais si tu lis — dans quelques années — les "Mémoires d'Hedwin" de Marguerite Yourcenar, tu trouveras des détails sur le motif de l'éclair, le complot et le rôle d'Attianus dans le déroulement du complot;
- à propos de "Volontiers pour l'Inconnu", le phénix Ures se vraiment exposé; je n'ai pas sous la main le documentaire qui me permettrait

